

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **27.6.2012** a **28.06. 2012**

**Návrh**  
**na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 1978/26 a parc. č.1978/32, ako**  
**prípadu hodného osobitného zreteľa**

---

**Predkladateľ:**

JUDr. Dušana Višňovská v.r.  
riaditeľka magistrátu

**Zodpovedný:**

Ing. Mária Frindrichová v.r.  
vedúca oddelenia správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. LV č. 1, 1201, 5346, 5985
5. Stanovisko odborných útvarov magistrátu 3x
6. Výpis z obchodného registra
7. Stanovisko starostu MČ Ružinov
8. Kúpnu zmluvu
9. Komisiu MsZ

**Spracovateľ:**

JUDr. Ľubica Adamusová v.r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**Jún 2012**

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

predaj pozemku parc. č. 1978/26 - záhrady vo výmere 279 m<sup>2</sup> evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1201 a pozemku parc. č. 1978/32 – záhrady vo výmere 55 m<sup>2</sup>, evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1 v k. ú. Ružinov, do vlastníctva: Martin Balla, , za cenu celkom 80 700,- Eur, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Predaj sa navrhuje schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že ide o pozemky s obmedzenými možnosťami dopravného napojenia a využitia, okrem pričlenenia k susediacim pozemkom, ktoré sú vo vlastníctve kupujúceho a vo vlastníctve spoločnosti ARS REAL, spol. s r.o., v ktorej spoločníkom a konateľom je kupujúci. Z hľadiska dopravného plánovania je neprípustné vytváranie nových priamych napojení na príľahlú Gagarinovu, resp. Mierovú ulicu.

## **Dôvodová správa**

**PREDMET** : Návrh na schválenie predaja pozemkov registra „C“ parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32, k. ú. Ružinov

**ŽIADATELIA** : 1) Balla Martin,  
2) Škultéty Vojtech,

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV**

| <b>parc. č.</b> | <b>druh pozemku</b> | <b>výmera v m<sup>2</sup></b> | <b>pozn.</b> |
|-----------------|---------------------|-------------------------------|--------------|
| 1978/26         | záhrady             | 279                           |              |
| 1978/32         | záhrady             | 55                            |              |

Pozemok parc. č. 1978/26 je zapísaný na LV č. 1201 a pozemok parc. č. 1978/32 je zapísaný na LV č. 1201, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy.

### **SKUTKOVÝ STAV**

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemkov v k. ú. Ružinov parc. č. 1978/26 záhrady vo výmere 279 m<sup>2</sup> a parc. č. 1978/32 – záhrady vo výmere 55 m<sup>2</sup>.

Pozemky sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti Gagarinovej ulice, respektíve Mierovej ulice. Podľa vyjadrenia oddelenia dopravného plánovania pozemky majú v prípade využitia na novú investičnú výstavbu obmedzené možnosti dopravného napojenia vyplývajúce z funkčnej triedy priľahlej Gagarinovej ulice (B1) a bezprostrednej blízkosti mimoúrovňovej križovatky D1 – Gagarinova (napr. neprípustné vytváranie nových priamych napojení na priľahlú Gagarinovu, resp. Mierovu ul.). Od ulice Nové Záhrady pozemky susedia s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa o kúpu Martina Balla a vo vlastníctve spoločnosti ARS REAL, spol. s r.o., v ktorej spoločníkom a konateľom je Martin Balla. Martin Balla má záujem o ich pričlenenie k pozemkom v jeho vlastníctve.

O kúpu pozemku parc. č. 1978/26 požiadal aj Vojtech Škultéty, ktorý mal pozemok v nájme na záhradkárske a rekreačné účely na dobu určitú do 30.4.2011. Nájom skončil a súčasnej dobe už pozemok neobrába.

Predaj pozemkov parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32 sa navrhuje schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s tým, že obecné zastupiteľstvo musí rozhodnúť trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Podľa znaleckého posudku č. 8/2012 zo dňa 5.3.2012, vyhotoveného znalcom Ing. Jozefom Fajnorom, je všeobecná hodnota pozemkov parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32 stanovená 241,42 Eur/m<sup>2</sup>, t.z. spolu 80 634,28 Eur, zaokrúhlene 80 600,- Eur.

### **STANOVISKÁ ODBORNÝCH ÚTVAROV MAGISTRÁTU**

#### **Oddelenie územného rozvoja mesta**

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú aj pozemky parc. č. 1978/26 a 1978/32, funkčné využitie územia: zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti, kód G 501.

#### **Súborné stanovisko za oblasť dopravy**

Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy: Z hľadiska dopravného plánovania pozemky parc. č. 1978/26 a 1978/32 nie sú v kolízii so žiadnym výhľadovým dopravným zámerom riešeným v ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov. K predaju nemá námietky.

V prípade, že žiadateľ má zámer využiť predmetné pozemky na novú investičnú výstavbu, je nutné ho upozorniť na obmedzenia možností dopravného napojenia týchto pozemkov vyplývajúce z funkčnej triedy priľahlej Gagarinovej ul. (B1) a bezprostrednej blízkosti mimoúrovňovej

križovatky D1 – Gagarinova (napr. neprípustné vytváranie nových priamych napojení na prilahlú Gagarinovu, resp. Mierovú ul.).

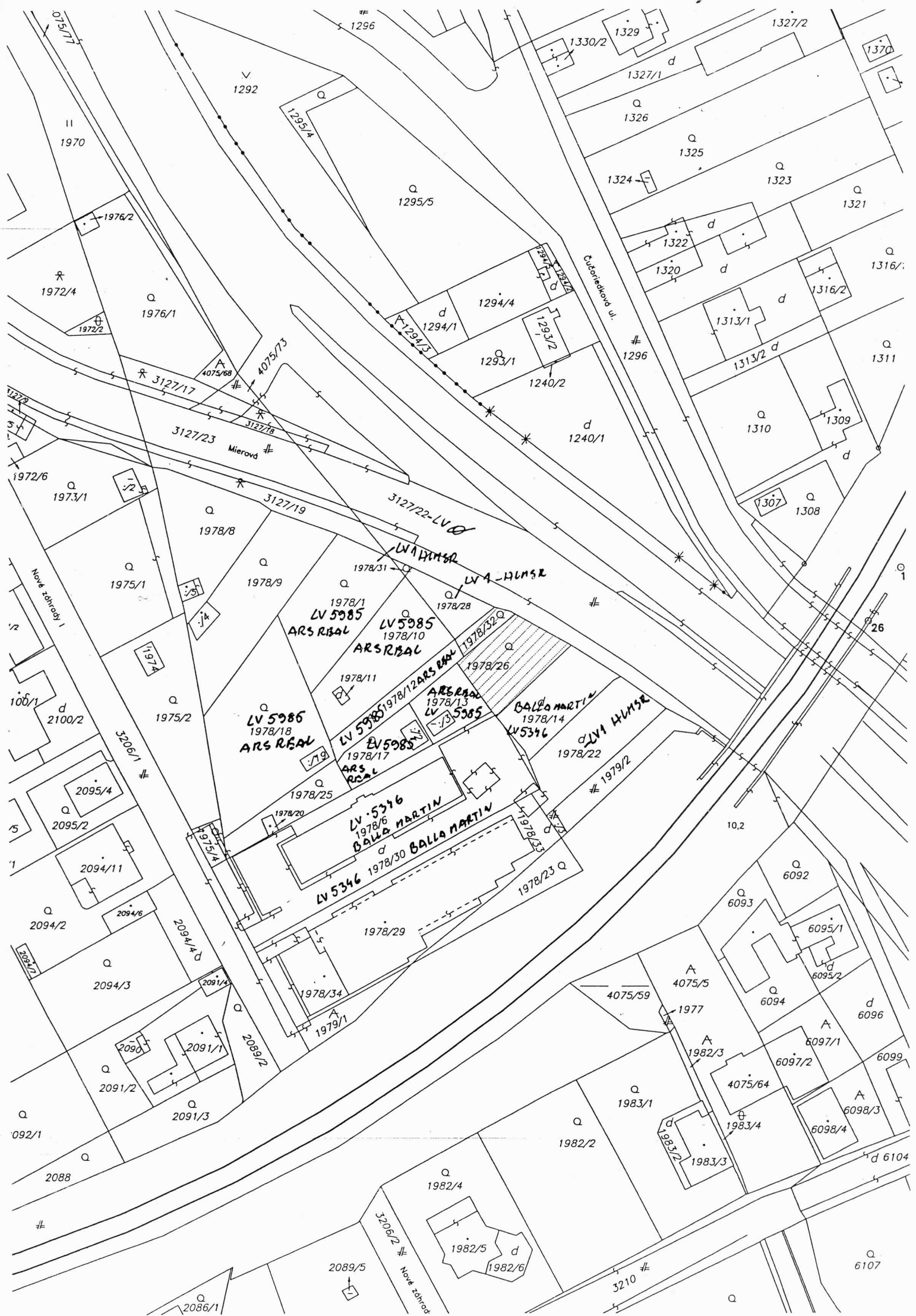
Oddelenie prevádzky dopravy: Vzhľadom na to, pozemky parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32 nie sú cestnými pozemkami komunikácií I. a II. triedy, k ich predaju z hľadiska prevádzky dopravy sa nevyjadruje. V ostatnom sa stotožňuje so stanoviskom oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy.

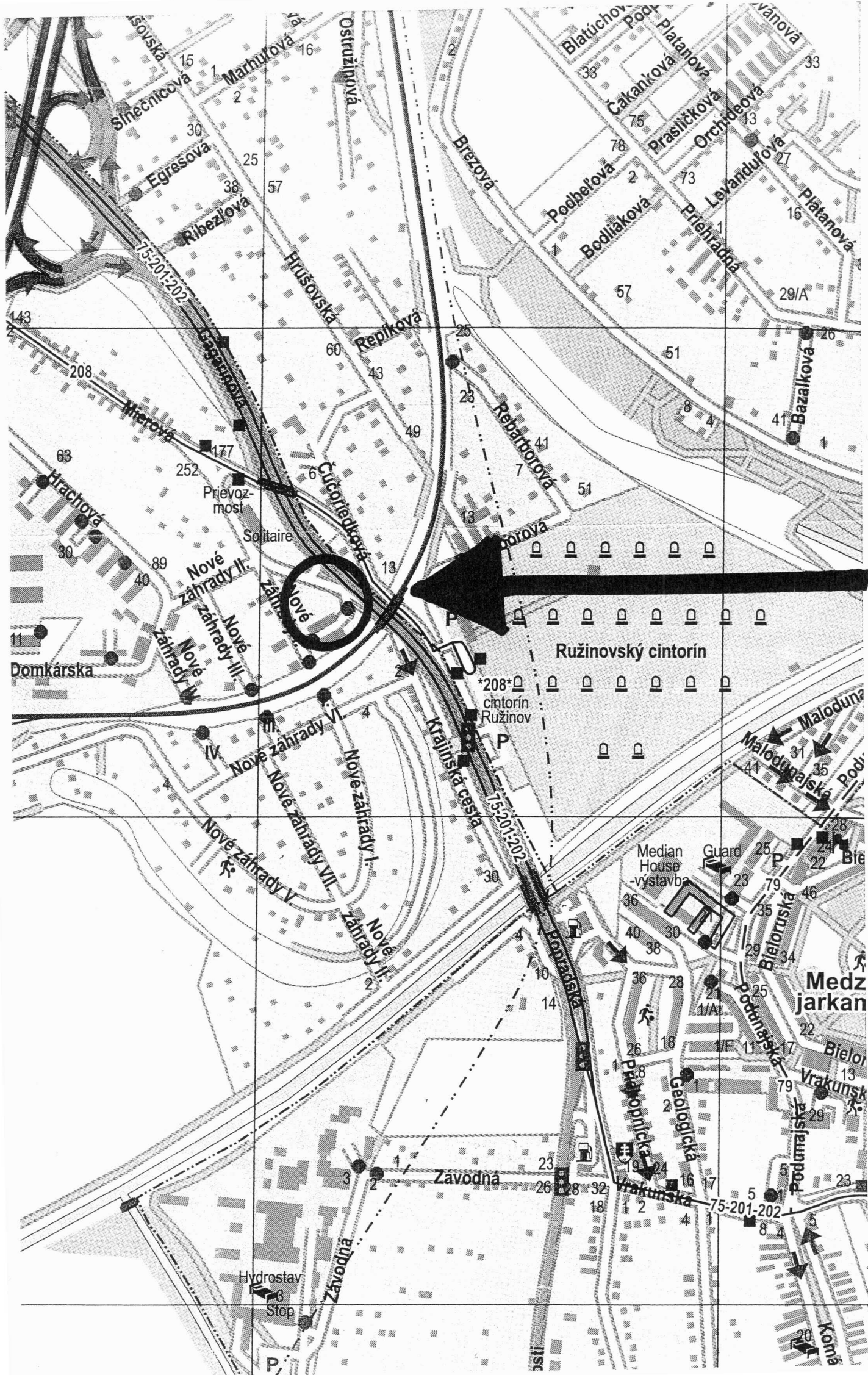
Oddelenie cestného hospodárstva: Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácií a verejného osvetlenia nemá pripomienky k predmetnému predaju.

Referát generelov technickej infraštruktúry OUP

Parcelou prechádza trasa miestnej telefónnej siete a v tesnej blízkosti trasa verejnej telekomunikačnej siete.

Stanovisko starostu MČ Bratislava – Ružinov zo 16.01.2012 je súhlasné.





posledný p.č. 1948/26, 30 k.č. Ružinov

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 29.05.2012

Katastrálne územie: Ružinov

Čas vyhotovenia: 14:45:03

## PARCELA registra "C" evidovaná na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku | Spôsob využ. p. | Umiest. pozemku | Právny vzťah | List mapy | Druh ch.n. |
|----------------|-------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|-----------|------------|
| 1978/ 32       | 55          | Záhrady      | 4               | 1               |              | 7042      |            |

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## LIST VLASTNÍCTVA č. 1

| Por. číslo | Priezvisko, meno (názov) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka            | Spoluvlastnícky podiel |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1          | Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR | 1 / 1                  |
| IČO :      |                                                                                |                        |
| 2          | CUREL, spol. s r.o., Tomášikova 24, Bratislava, PSČ 821 01, SR                 | /                      |
| IČO :      |                                                                                |                        |

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 29.05.2012

Katastrálne územie: Ružinov

Čas vyhotovenia: 13:54:27

## PARCELA registra "C" evidovaná na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku | Spôsob využ. p. | Umiest. pozemku | Právny vzťah | List mapy | Druh ch.n. |
|----------------|-------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|-----------|------------|
| 1978/ 26       | 279         | Záhrady      | 4               | 1               |              | 47042     |            |

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## LIST VLASTNÍCTVA č. 1201

| Por. číslo | Priezvisko, meno (názov) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka                              | Spoluvlastnícky podiel |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1          | Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavy, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR | 1 / 1                  |

IČO:



## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 102 Bratislava II  
 Obec : 529 320 BA-m.č. RUŽINOV  
 Katastrálne územie: 805 556 RUŽINOV

Údaje aktuálne k : 04.04.2012  
 Dátum vyhotovenia: 30.05.2012  
 Čas vyhotovenia : 14:15:16

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5346

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n | Umiest. pozemku | Právny vzťah |
|----------------|-------------|-----------------------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
| 1978/6         | 399         | Zastavané plochy a nádvoria | 16             |            | 1               | 2            |
| 1978/14        | 296         | Zastavané plochy a nádvoria | 18             |            | 1               |              |
| 1978/30        | 1071        | Zastavané plochy a nádvoria | 18             |            | 1               | 2            |

Iné údaje:

Stavba na parcele 1978/6 je evidovaná na LV č. 5985.

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

16 -

18 -

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

2 - Nájom k pozemku

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)  
 číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Balla Martin r. Balla,

Dátum narodenia:

Spoluvlastnícky podiel :

1/1

Titul nadobudnutia

Kúpna zmluva V-4234/02 zo dňa 27.8.2002

Kúpna zmluva č.V-4237/02 z 15.1.2003 -k parc.č.1975/3

Kúpa V 5941/04 z 16.12.04

Účastník právneho vzťahu: Nájomca

2 ARS REAL, spol. s r.o., Karadžičova 7, Bratislava, PSČ 811 09, SR

IČO:

35923725

Iné údaje

K vlastníkovi č. 1 je pod por.č. 2 nájomný vzťah na pozemky parc.č. 1978/6 o výmere 399 m2  
 a parc.č. 1978/30 o výmere 1071 m2 na dobu 99 rokov od 25.01.2012

Titul nadobudnutia

Zmluva o nájme zo dňa 25.1.2012, N-5/12

ČASŤ C: ĽARCHY

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech Tatra banka, a.s., Hodžovo nám.3, Bratislava, IČO:00 686 930 na nehnuteľnosti: -pozemok parc.č.1978/6 zast. plocha o výmere 399 m2, -pozemok parc.č.1978/14 záhrada o výmere 296 m2, -pozemok parc.č.1978/30 zast. plocha o výmere 1071 m2 podľa V-4918/05 zo dňa 22.9.2005

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech: Tatra banka, a.s., Hodžovo námestie 3, Bratislava, IČO: 00 686 930 na nehnuteľnosti: -pozemok parc.č.1978/6 zast. plocha o výmere 399 m2, -pozemok parc.č.1978/14 záhrada o výmere 296 m2 -pozemok parc.č.1978/30 zast. plocha o výmere 1071 m2 podľa V-10528/07 z 11.6.2007

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech Tatra banka, a.s., Hodžovo námestie 3, Bratislava, IČO: 00 686 930 na nehnuteľnosti: -pozemok parc.č.1978/6 zast. plocha o výmere 399 m2, -pozemok parc.č.1978/14 záhrada o výmere 296 m2 -pozemok parc.č.1978/30 zast. plocha o výmere 1071 m 2 podľa rozhodnutia V-7036/10 zo dňa 31.3.2010

---

#### Iné údaje

GP č.696/04 z 21.10.04

Por.č.: 1

GP č. 26/2006

---

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 102 Bratislava II  
 Obec : 529 320 BA-m.č. RUŽINOV  
 Katastrálne územie: 805 556 RUŽINOV

Údaje aktuálne k : 04.04.2012  
 Dátum vyhotovenia: 30.05.2012  
 Čas vyhotovenia : 14:14:23

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5985

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku                | Spôsob využ.p. | Druh chr.n | Umiest. pozemku | Právny vzťah |
|----------------|-------------|-----------------------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
| 1978/1         | 495         | Záhrady                     | 17             |            | 1               |              |
| 1978/2         | 23          | Zastavané plochy a nádvoria | 17             |            | 1               |              |
| 1978/3         | 18          | Zastavané plochy a nádvoria | 16             |            | 1               |              |
| 1978/4         | 28          | Zastavané plochy a nádvoria | 17             |            | 1               |              |
| 1978/5         | 19          | Zastavané plochy a nádvoria | 17             |            | 1               |              |
| 1978/8         | 435         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/9         | 577         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/10        | 478         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/11        | 8           | Zastavané plochy a nádvoria | 25             |            | 1               |              |
| 1978/12        | 158         | Ostatné plochy              | 37             |            | 1               |              |
| 1978/13        | 154         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/17        | 167         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/18        | 777         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/19        | 17          | Zastavané plochy a nádvoria | 17             |            | 1               |              |
| 1978/20        | 10          | Zastavané plochy a nádvoria | 17             |            | 1               |              |
| 1978/25        | 174         | Záhrady                     | 4              |            | 1               |              |
| 1978/29        | 738         | Zastavané plochy a nádvoria | 16             |            | 1               |              |
| 1978/33        | 391         | Zastavané plochy a nádvoria | 18             |            | 1               |              |
| 1978/34        | 141         | Zastavané plochy a nádvoria | 16             |            | 1               |              |

Iné údaje:

Stavba na parcele 1978/3 je evidovaná na LV č. 6471.  
 Stavby na parcelách 1978/29 a 1978/34 sú evidované na LV č. 6447.

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

4 -  
 16 -  
 17 -  
 18 -  
 25 -  
 37 -

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## Stavby

| Súpisné číslo | Na parcele číslo | Druh stavby | Popis stavby     | Druh chr.n. | Umiest. stavby |
|---------------|------------------|-------------|------------------|-------------|----------------|
| 15926         | 1978/6           | 20          | Administr.budova |             | 1              |

Iné údaje:

Parcela 1978/6 pod stavbou je evidovaná na LV č. 5346.

Legenda:

Kód druhu stavby

Kód umiestnenia stavby

1 - Stavby postavané na zemskom povrchu

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

| Por. číslo | Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

|   |                                                                                                                 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | ARS REAL, spol. s r.o., Šancová 84, Bratislava, PSČ 811 05, SR<br>IČO: 35923725<br>Spoluvlastnícky podiel : 1/1 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Titul nadobudnutia

Darovacia zmluva V-20498/07 z 2.8.2007

Kúpna zmluva V-35342/07, zo dňa 18.02.2008

## ČASŤ C: ĎARCHY

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech: Tatra banka a.s., Hodžovo námestie 3, Bratislava, IČO: 00686930 na pozemok parc. č. 1978/29 o výmere 1270 m<sup>2</sup>, záhrady, (podľa GP 26/2006 na parc.č. 1978/29 o výmere 738m<sup>2</sup>, zast. pl., parc.č. 1978/34 o výmere 141m<sup>2</sup>, zast. pl.), stavba súp. č. 15926 postavená na pozemku parc. č. 1978/6 podľa V-4917/05 zo dňa 14.9.2005.

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech: Tatra banka, a.s., Hodžovo námestie 3, Bratislava, IČO: 00686930 na pozemok parc. č. 1978/29 o výmere 865 m<sup>2</sup>, zast.plochy a nádvorí, (podľa GP 26/2006 na parc.č. 1978/29 o výmere 738m<sup>2</sup>, zast. pl., parc.č. 1978/34 o výmere 141m<sup>2</sup>, zast. p l.) podľa V-10523/07 zo dňa 11.07.2007

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech: Tatra banka a.s., Hodžovo námestie 3, Bratislava, IČO: 00686930 na pozemky parc. č. 1978/29 o výmere 865 m<sup>2</sup>, zast. pl., parc. č. 1978/33 o výmere 405 m<sup>2</sup>, záhr., (podľa GP 26/2006 na parc.č. 1978/29 o výmere 738m<sup>2</sup>, zast. pl., parc.č. 1978 /34 o výmere 141m<sup>2</sup>, zast. pl., parc. č. 1978/33 o výmere 391m<sup>2</sup>, zast. pl.),stavbu súp. č. 15926 postavenú na pozemku parc. č. 1978/6 podľa V-10525/2007 zo dňa 27.7.2007

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech Tatra banka, a.s., (IČO: 00686930) na pozemky parc. č.1978/1-5, 1978/5,1978/8-13, 1978/17-20, 1978/25, podľa V-20167/08 zo dňa 06.08.2008

Por.č.: 1

Záložné právo v prospech Tatra banky, a.s. (IČO: 00 686 930) na stavbu súp.č. 15926 postavenú na pozemku parc.č. 1978/6 pozemky parc.č. 1978/29,33,34 podľa Rozh. V-7034/10 zo dňa 31.03.2010.

Iné údaje

GP č.696/04 z 21.10.04

Por.č.: 1

GP č. 26/2006

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

## oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ORM 56904/11-388045

Ing. arch. Maďarová/513

23.12.2011

*MAG 8214/12*

Vec:

**Územnoplánovacia informácia**

|                                      |                                                                          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| žiadateľ:                            | OSM, žiadateľ: Balla<br>Č.j.: MAGS SNM 48742/11-2/388042 <i>47234/12</i> |
| žiadosť zo dňa 25.10.2011            |                                                                          |
| pozemok par. číslo:                  | 1978/26,32 - podľa Vami priloženej mapky                                 |
| katastrálne územie:                  | Ružinov                                                                  |
| bližšia lokalizácia pozemku v území: | Ul. Mierová                                                              |
| zámer žiadateľa:                     | <b>neuvedený</b>                                                         |

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 1978/26,32, funkčné využitie územia: **zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti, kód G 501**, t.j. plochy slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach s dôrazom na vytváranie mestského prostredia. Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, najmä v územiach pripojených obcí sú to rodinné domy a málopodlažná zástavba od 2 nadzemných podlaží.

Predpokladaný podiel bývania v rozmedzí 50–70 % celkových nadzemných podlažných plôch podľa polohy v meste:

- centrum max. 50%

- vnútorné mesto max 60 %

- vonkajšie mesto max 70 % celkových nadzemných podlažných plôch.

Funkčné využitie prevládajúce:

- bývanie s občianskou vybavenosťou spodných podlažiach objektov

Funkčné využitie prípustné:

- funkcie zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried s občianskou vybavenosťou ako i vstavané zariadenia vyššej občianskej vybavenosti

Funkčné využitie prípustné v obmedzenom rozsahu:

- doplnkové zariadenia dopravy a technickej vybavenosti,

(tabuľka v prílohe listu).

Laurinská 7, II. poschodie, č. dverí 208

TELEFÓN  
02/59 35 62 35

FAX  
02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE  
VÚB 6327-012/0200

IČO  
603 481

INTERNET  
www.bratislava.sk

E-MAIL  
orm@bratislava.sk

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **rozvojové územie**. V rámci rozvojového územia je navrhovaná nová výstavba na doteraz nezastavaných plochách, zásadná zmena funkčného využitia, alebo zmena spôsobu zástavby veľkého rozsahu. V danom území územný plán stanovuje nasledovné regulatívy intenzity využitia územia, viažuce sa k určenému funkčnému využitiu:

**Regulatívy intenzity využitia rozvojových území pre vnútorné mesto – mestské časti Ružinov, Nové Mesto, Karlova Ves, Petržalka**

| Kód | IPP max. | Čís. funk. | Názov urbanistickej funkcie           | Priestorové usporiadanie | Priem. podl. | IZP max. | KZ min. |
|-----|----------|------------|---------------------------------------|--------------------------|--------------|----------|---------|
| G   | 1,8      | 501        | Zmiešané územia bývania a obč.vybav.* | zástavba mestského typu  | 5            | 0,34     | 0,25    |

**Poznámka:**

*index podlažných plôch (IPP)* udáva pomer celkovej výmery podlažnej plochy nadzemnej časti zástavby k celkovej výmere vymedzeného územia. Je formulovaný ako maximálne prípustná miera využitia územia.

*index zastavaných plôch (IZP)* udáva pomer plôch zastavaných objektmi vo vymedzenom území k celkovej výmere vymedzeného územia.

*koeficient zelene (KZ)* udáva pomer medzi plochou zelene na rastlom teréne a celkovou výmerou vymedzeného územia.

Vzhľadom na skutočnosť, že pre dané územie nie je spracovaný územný plán zóny resp. územnoplánovací podklad na zonálnej úrovni riešenia, ktoré by stanovovali využitie pozemkov, je potrebné v následnej príprave overiť, či záujmové pozemky sú zastaviteľné, aká je miera ich zastavania a aké sú celkové podmienky ich využitia. Rovnako je potrebné overiť možnosti napojenia na verejné technické vybavenie územia a na verejné dopravné vybavenie a preveriť, či uvažovaný zámer podlieha posudzovaniu vplyvov na životné prostredie podľa ustanovení zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Informujeme Vás, že hlavné mesto obstaralo zmeny a doplnky územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 – zmeny a doplnky 02. Dokument je zverejnený na adrese <http://www.bratislava.sk>

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 56904/11-388045 zo dňa 23.12.2011 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. Mária Kullmanová  
vedúca oddelenia

Prílohy: tabuľka funkčného využitia – kód 501

Co: MČ Bratislava - Ružinov

## CHARAKTERISTIKA JEDNOTLIVÝCH FUNKČNÝCH PLÔCH

## Návrh využitia územia (plôch)

| A - charakteristika | Plachy slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach s dôrazom na vytváranie mestského prostredia. Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, najmä v územiach pripojených obcí je to málopodlažná zástavba od 2 nadzemných podlaží.<br>Predpokladaný podiel bývania v rozmedzí 50–70 % celkových nadzemných podlažných plôch podľa polohy v meste:<br>- centrum max. 50 %<br>- vnútorné mesto max 60 %<br>- vonkajšie mesto max 70 % celkových nadzemných podlažných plôch |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| B. Funkčné využitie | <p><b>prevládajúce</b> ●</p> <p>- bývanie s občianskou vybavenosťou v spodných podlažiach objektov</p> <p><b>pripustné</b> ■</p> <p>- funkcie zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried s občianskou vybavenosťou ako i vstavané zariadenia vyššej občianskej vybavenosti</p> <p><b>pripustné – v obmedzenom rozsahu</b> ▼</p> <p>- doplnkové zariadenia dopravy a technickej vybavenosti</p> <p><b>neprípustné</b> X</p>                                                                                                                                                                        |

|                                                                   |   |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------|
| ● Rodinné domy                                                    | X | Zariadenia obrany                                              |
| ● Bytové domy do 4. nadzemného podlažia                           | ■ | Zariadenia požiarnej ochrany, zariadenia polície               |
| ● Bytové domy nad 4 nadzemné podlažia                             | ■ | Materské školy                                                 |
| ■ Byty v objektoch určených na inú funkciu (služobné)             | ▼ | Základné školy a základné umelecké školy                       |
| X Obchodné centrá regionálne                                      | X | Stredné školy, špeciálne školy                                 |
| X Nakupné strediská, obchodné domy                                | X | Vysoké školy a vysokoškolské areály                            |
| X Distribučné a veľkoobchodné centrá                              | X | Ubytovacie a stravovacie zariadenia školského                  |
| X Hypermarkety, hobbymarkety                                      | ▼ | Objekty a areály vedy a výskumu                                |
| X Supermarkety, diskonty                                          | ● | Ambulancie, lekárne, ADOS, výdajne zdrav. pomôcok, stacionárne |
| ● Maloobchodné zariadenia pre obsluhu základnej funkcie územia    | X | Politikálny                                                    |
| ● Verejné stravovanie                                             | X | Nemocnice NSP, FNSP                                            |
| ● Verejné stravovanie malého rozsahu, rýchle občerstvenie, bufety | X | Vysokošpecializované odborné lečebné ústavy                    |
| ▼ Stravovanie pre zamestnancov                                    | X | Odborné lieč. ústavy, detské ošetrovne, lečebne, lieč. ústavy  |
| X Ubytovacie zariadenia cestovného ruchu (CR)                     | X | Zar. zdravotníctva – zdravotná služba, dializačné strediská    |
| ▼ Malé ubytovacie zariadenia CR, malé hotely, penzióny            | ● | Stacionárne soc. služieb, chránené dielne, chránené bývanie    |
| X Autokempingy, turistické ubytovne                               | X | Domovy sociálnych služieb                                      |
| X Ubytovacie zariadenia viažuce na funkciu                        | X | Domovy dôchodcov, domovy penzióny dôchodcov                    |
| X Kongresové centrá                                               | X | Detiské domovy, krízové stred. ZOS, SOS, pestúnska starostl.   |
| X Veľtržné a výstavné areály                                      | ● | Drobná výroba a služby - nerušiaca                             |
| ▼ Kultúrne zariadenia                                             | X | Zahradníctva, skleníkové hospodárstvo                          |
| ▼ Zábavné zariadenia                                              | X | Areály veľkých a stredných priemyselných podnikov              |
| ● Kultúrne zariadenia v doplnkovom rozsahu                        | X | Výroby a služby všetkých druhov                                |
| X Obradné sieni                                                   | X | Priemyselné parky                                              |
| ▼ Kostoly a modlitebne                                            | X | Skladové areály, distribučné centrá, logistické parky          |
| ▼ Cirkvy a jej ostatné zariadenia                                 | X | Skladové areály súvisiace s výrobou                            |
| ■ Administratívne budovy                                          | X | Stavebné dvory a zariadenia                                    |
| Prenajímateľné administratívne priestory                          | X | Národné štadióny, štadióny - otvorené, kryté                   |
| Objekty ústred. orgánov štátnej správy a štátnej reprezentácie    | X | Sportové areály - kryté a otvorené                             |
| Objekty verejnej správy krajského a miestneho významu             | X |                                                                |

## LEGENDA

501

## ZMIEŠANÉ ÚZEMIA

|     |                                                           |
|-----|-----------------------------------------------------------|
| 501 | zmiešané územia bývania a obč. vybavenosti                |
| 502 | zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných |

## GRAFICKÉ VYJADRENIE PRVKU

|     |                                                  |
|-----|--------------------------------------------------|
| 501 | zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti |
|-----|--------------------------------------------------|

|   |                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------|
| X | Sportové haly, plavárne, kolkárne                                   |
| ■ | Telocvičňa, ihriská, fitness, posilovne                             |
| X | Kupališťa                                                           |
| X | Lyžiarske svahy a bobové dráhy                                      |
| X | Zariadenia netradičných športov                                     |
| ▼ | Zariadenia športu a telovýchovy viazané na účelové objekty          |
| X | Areály voľného času                                                 |
| X | Pobytové túry, naučné chodníky, turistické trasy                    |
| X | Drobné zariadenia pre vedecko - výskumné účely                      |
| X | Záhradnícke osady a lokality                                        |
| X | Chalovné osady                                                      |
| ■ | Zeleň líniová a plošná                                              |
| X | Vegetácia / zeleň krajinná a ekostabilizačná                        |
| ■ | Drobná architektúra a mobiliár                                      |
| ▼ | Cyklistické trasy                                                   |
| ■ | Pešie komunikácie                                                   |
| X | Technické zariadenia pre ťaunu a pestovanie rastlinného materiálu   |
| X | Drobné zariadenia, vybavenosti a hygienické zar. pre obsluhu územia |
| X | Kompostárne a zariadenia na zhromažďovanie BRKO                     |
| X | Zariadenia na separovanie zber odpadov                              |
| X | Zariadenia na separovanie, úpravu a nakladanie s odpadmi            |
| X | Zariadenia, na separovaný zber odpadov miestneho významu bez NO     |
| X | Pricestné odpočívadla                                               |
| ▼ | ČSPPH bez sprievodných prevádzok                                    |
| ■ | ČSPPH so sprievodnými prevádzkami                                   |
| ■ | Odstavné státa a parkoviská                                         |
| ■ | Parkinggaráže                                                       |
| ■ | Komunikácie vozidlové                                               |
| ■ | Zariadenia a vedenia technickej vybavenosti pre obsluhu územia      |
| X | Tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu        |

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

## SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za oblasť dopravy

### A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

|                              |                                                                                           |        |                       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------|
| Došlo od (oddelenie, dátum): | SNM, 25.10.2011                                                                           | pod č. | SNM 48742/11-2/388042 |
| Predmet podania:             | Predaj pozemkov parc.č. 1978/26 a parc.č. 1978/32 obe k.ú. Ružinov - Mierová - Gagarinova |        |                       |
| Číslo OKDS:                  | 35262/2011/388051                                                                         |        |                       |
| Žiadateľ:                    | SNM                                                                                       |        |                       |
| Katastrálne územie:          | Ružinov                                                                                   |        |                       |
| Parcelné číslo:              | 1978/26, 1978/32                                                                          |        |                       |
| Odoslané: (dátum)            | 9.11.2011                                                                                 | pod č. | 399 580               |

### B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                    |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-------------------------|
| <b>B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              |                    |                         |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 26.10.2011   | Pod. č. oddelenia: | -388049<br>ODP/375/11-p |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ing. Mičková |                    |                         |
| <b>Text stanoviska:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                    |                         |
| Z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemkov parc. č. 1978/26 a 32 uvádzame:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                    |                         |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- predmetné pozemky nie sú v kolízii so žiadnym výhľadovým dopravným zámerom riešeným v ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov.</li></ul>                                                                                                                                                                                                        |              |                    |                         |
| Na základe uvedeného <b>nemáme k ich predaju námietky.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |                    |                         |
| V prípade, že žiadateľ má zámer využiť predmetné pozemky na novú investičnú výstavbu, je nutné ho upozorniť na obmedzenia možností dopravného napojenia týchto pozemkov vyplývajúce z funkčnej triedy priľahlej Gagarinovej ul. (B1) a bezprostrednej blízkosti mimoúrovňovej križovatky D1 – Gagarinova (napr. neprípustné vytváranie nových priamych napojení na priľahlú Gagarinovu, resp. Mierovú ul.). |              |                    |                         |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 31.10.2011   |                    |                         |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ing. Mikuš   |                    |                         |

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 308

|                |                |                  |         |                   |                     |
|----------------|----------------|------------------|---------|-------------------|---------------------|
| TELEFÓN        | FAX            | BANKOVÉ SPOJENIE | IČO     | INTERNET          | E-MAIL              |
| 02/59 35 61 95 | 02/59 35 64 39 | VÚB 6327012/0200 | 603 481 | www.bratislava.sk | okdsv@bratislava.sk |



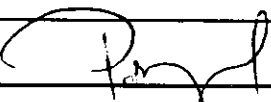
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                    |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|------------------------|
| <b>B2: Oddelenie prevádzky dopravy:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                 |                    |                        |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 26.10.2011      | Pod. č. oddelenia: | OD 56600/2011-388050-I |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ing. Kočišová   |                    |                        |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |                    |                        |
| <p>Vzhľadom na to, že pozemky parc.č. 1978/26 a parc.č. 1978/32 obidva k.ú. Ružinov nie sú cestnými pozemkami komunikácií I. a II. triedy, k ich predaju sa z hľadiska prevádzky dopravy nevyjadrujeme.</p> <p>V ostatnom sa stotožňujeme s vyjadrením oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy.</p> |                 |                    |                        |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 02.11.2011      |                    |                        |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Mgr. Lichnerová |                    |                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |                    |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|---------------------------|
| <b>B3: Oddelenie cestného hospodárstva:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                    |                           |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 28.10.2011       | Pod. č. oddelenia: | OCH 388046/2011<br>Há-343 |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | R. Horváthová    |                    |                           |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                    |                           |
| <p>Predmetné pozemky p. č. 1978/26 a p. č. 1978/32 v k. ú. Ružinov nie sú v správe OCH a predaj pozemkov sa nedotkne komunikácie – prejazdny úsek cesty I/63 Gagarinova ul. je v našej správe.</p> <p>Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácií a verejného osvetlenia nemáme pripomienky k predmetnému predaju pozemkov v k. ú. Ružinov.</p> |                  |                    |                           |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 8.11.2011        |                    |                           |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ing. Mešťaníková |                    | 8.11.2011                 |

  
 Ing. Kvetoslava Čurná  
 zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Co: ODP, OD, OCH

**Stanovisko**  
**Referátu generelov technickej infraštruktúry OUP**

|                      |                                                                                   |                  |                                                                                     |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Žiadateľ             | SNM                                                                               |                  | Referent<br>OURM :                                                                  |
| Predmet podania      | Predaj pozemku                                                                    |                  |                                                                                     |
| Katastrálne územie   | Ružinov                                                                           | Parc.č.: 1978/26 |                                                                                     |
| Č.j.                 | MAGS OUP 56 912/2011-388 044    MAGS SNM 48 742/2011-2/388 042                    |                  |                                                                                     |
| GTI č.j.             | GTI/710/11                                                                        | OUP č. 924/11    |                                                                                     |
| Dátum prijmu na GTI  | 3.11.2011                                                                         | EIA č.           |                                                                                     |
| Dátum exped. z GTI   | 7.11.2011                                                                         | - 9. 11. 2011    | Komu : SNM 396 561                                                                  |
| Podpis ved. referátu |  | Podpis ved. odd. |  |

**Funkčný systém : Zásobovanie vodou.**  
**Spracovateľ :    Ing. Daniel Pospíšil**

Bez pripomienok.

**Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.**  
**Spracovateľ :**

Obrátiť !

10

**Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.**

**Spracovateľ : Ing. Peter Hreško**

V záujmovom území sa nenachádzajú nami evidované elektrické siete.

**Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.**

**Spracovateľ :**

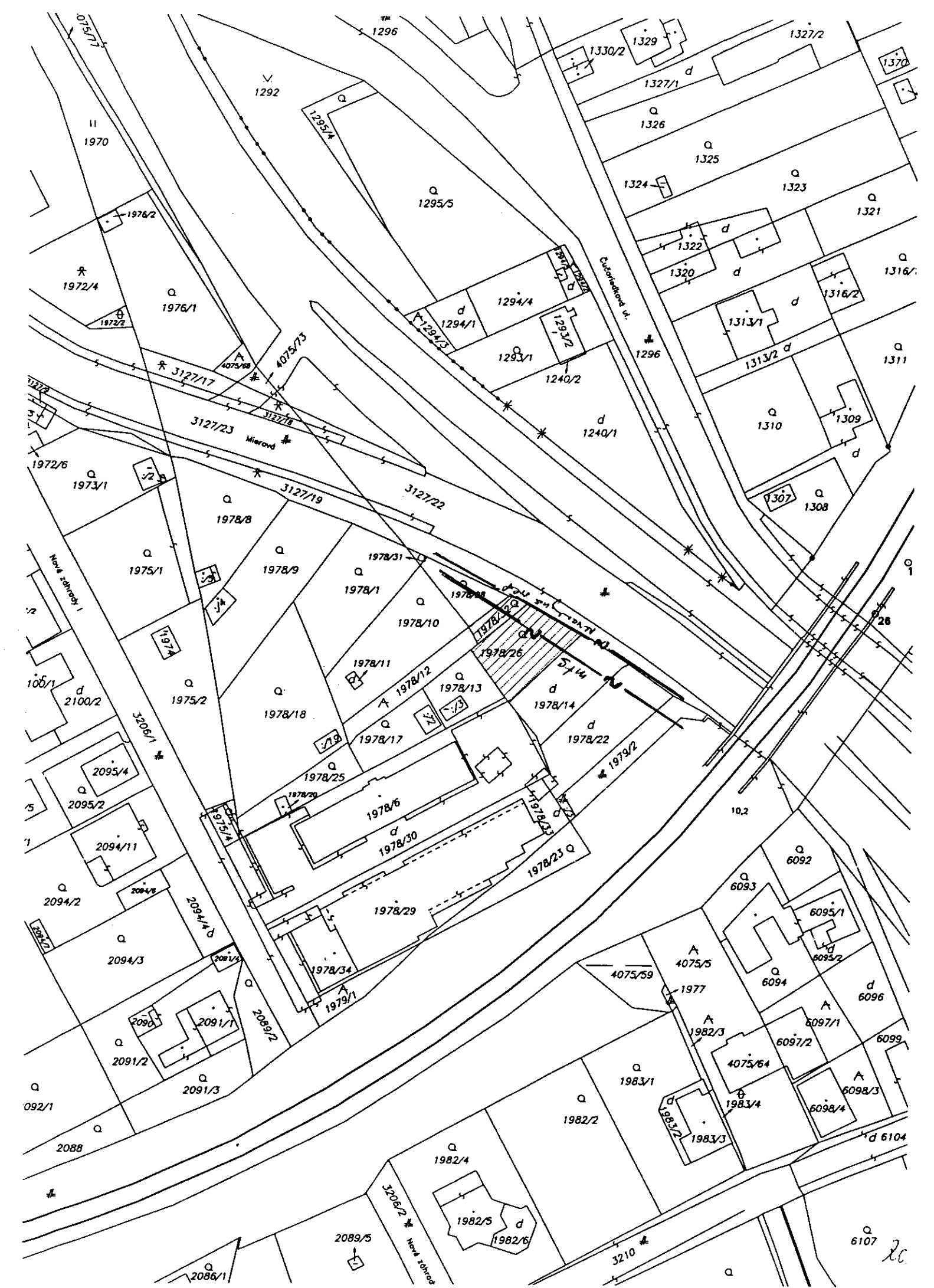
**Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.**

**Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová**

Parcelou prechádza trasa miestnej telefónnej siete a v tesnej blízkosti trasa neverejnej telekomunikačnej siete.

**Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)**

**Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil**



## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**  
NA INTERNETE

Slovensky | English

**Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I****Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 35118/B

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Obchodné meno:    | ARS REAL, spol. s r.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (od: 03.03.2005) |
| Sídlo:            | Karadžičova 7<br>Bratislava 811 09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (od: 22.01.2010) |
| IČO:              | 35 923 725                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (od: 03.03.2005) |
| Deň zápisu:       | 03.03.2005                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (od: 03.03.2005) |
| Právna forma:     | Spoločnosť s ručením obmedzeným                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (od: 03.03.2005) |
| Predmet činnosti: | <p>kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) (od: 03.03.2005)</p> <p>kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) (od: 03.03.2005)</p> <p>sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 03.03.2005)</p> <p>prenájom strojov, prístrojov a zariadení (od: 03.03.2005)</p> <p>prenájom nehnuteľností s poskytovaním iných než základných služieb (od: 03.03.2005)</p> <p>reklamná činnosť (od: 03.03.2005)</p> <p>poskytovanie software - predaj hotových programov na základe zmluvy s autorom (od: 03.03.2005)</p> <p>opravy a údržba kancelárskych elektrických strojov a elektrických strojov a prístrojov pre domácnosť (od: 03.03.2005)</p> <p>montáž a opravy meracej techniky (od: 03.03.2005)</p> <p>výroba elektrických zariadení (od: 03.03.2005)</p> <p>vypracovanie dokumentácie a projektu technického a energetického vybavenia stavieb (od: 03.03.2005)</p> <p>poradenská, konzultačná činnosť v oblasti výpočtovej, meracej a regulačnej techniky a elektroniky (od: 03.03.2005)</p> <p>poradenská činnosť v oblasti elektrotechniky a energetiky (od: 03.03.2005)</p> <p>uskutočňovanie stavieb a ich zmien (od: 03.03.2005)</p> <p>uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien (od: 03.03.2005)</p> <p>výkon činnosti stavebného dozoru (od: 03.03.2005)</p> <p>pohostinská činnosť (od: 28.12.2007)</p> <p>prevádzkovanie vlastnej ochrany podľa § 6 v rozsahu § 3 písm. a), b), c), d), e), f), g), h) zákona č. 473/2005 Z. z. o súkromnej bezpečnosti (od: 10.08.2010)</p> |                  |

Spoločníci:

Martin Balla

(od: 03.03.2005)

|                                  |                                                                                                                                                  |                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Výška vkladu každého spoločníka: | Martin Balla<br>Vklad: 6 639 EUR Splatené: 6 639 EUR                                                                                             | (od: 22.01.2010) |
| Štatutárny orgán:                | konateľ                                                                                                                                          | (od: 03.03.2005) |
|                                  | <u>Martin Balla</u>                                                                                                                              | (od: 03.03.2005) |
|                                  | Vznik funkcie: 03.03.2005                                                                                                                        |                  |
| Konanie menom spoločnosti:       | samostatne                                                                                                                                       | (od: 03.03.2005) |
| Základné imanie:                 | 6 639 EUR Rozsah splatenia: 6 639 EUR                                                                                                            | (od: 22.01.2010) |
| Ďalšie právne skutočnosti:       | Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 09.02.2005 v zmysle ust. §§ 105 - 153 zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. | (od: 03.03.2005) |
|                                  | Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 17.12.2009.                                                                                 | (od: 22.01.2010) |
|                                  | Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 03.08.2010                                                                                  | (od: 10.08.2010) |
| Dátum aktualizácie údajov:       | 28.05.2012                                                                                                                                       |                  |
| Dátum výpisu:                    | 29.05.2012                                                                                                                                       |                  |

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

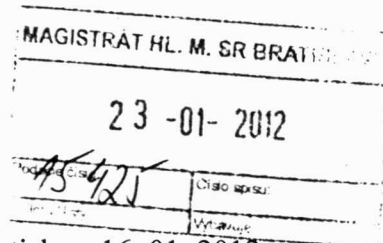
Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla  
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch  
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

Ing. Dušan Pekár  
starosta mestskej časti Bratislava - Ružinov



Pr1



R1A

Bratislava 16. 01. 2012  
Star.: NM/CS 206/2012/5/ASA

Vážený pán primátor,

na Vašu žiadosť č. j.: MAG SNM 48742/11-5/424293, ktorá mi bola doručená dňa 23. 12. 2011 vo veci zaujatia stanoviska starostu mestskej časti Bratislava – Ružinov

### u d e ľ u j e m

podľa článku 8 ods. 3) Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy predchádzajúci súhlas k predaju pozemkov v kat. úz. Ružinov, evidovaných ako parcela registra „C“:

- parc. č. 1978/26 - záhrady o výmere 279 m<sup>2</sup>
- parc. č. 1978/32 – záhrady o výmere 55 m<sup>2</sup>,

predaj ktorých sa uskutoční podľa zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

Parc. č. 1978/26, kat. úz. Ružinov je zapísaná na LV č. 1201, parc. č. 1978/32, kat. úz. Ružinov je zapísaná na LV č. 1 a nie sú zverené do správy Mestskej časti Bratislava – Ružinov.

Magistrát hl. m. SR Bratislavy vydal, pod č. 399 580 dňa 09. 11. 2011, Súborné stanovisko k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy za oblasť dopravy, podľa ktorého predmetné pozemky nie sú v kolízii so žiadnym výhľadovým dopravným zámerom riešeným v ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov. Z uvedeného dôvodu nie sú námietky k predaju pozemkov parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32, kat. úz. Ružinov.

Podľa územnoplánovacej informácie Mestskej časti Bratislava – Ružinov č. RÚP/CS 560/2012/2/APA z 10. 01. 2012:

- parc. č. 1978/32, kat. úz. Ružinov sa podľa ÚPI hl. mesta SR Bratislavy nachádza v rozvojovom území určenom pre funkciu č. 102 - **málopodlažná zástavba obytného územia;**
- parc. č. 1978/26, kat. úz. Ružinov sa podľa ÚPI hl. mesta SR Bratislavy nachádza v rozvojovom území určenom pre funkciu **zmiešané územia - bývanie a občianska vybavenosť - kód 501.**

S pozdravom



Vážený pán  
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Primaciálne námestie 1  
814 99 Bratislava 1



# Kúpna zmluva

## č.....

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta

Peňažný ústav: VÚB, a.s., Bratislava

Číslo účtu: 1767675956/0200

Variabilný symbol: .....488026412

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Balla Martin** rodený....., narodený....., rodné číslo, bytom.....

(ďalej len „kupujúci“)

## Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemkov v k. ú. Ružinov parc. č. 1978/26 – záhrady o výmere 279 m<sup>2</sup>, zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1201, parc. č. 1978/32 – záhrady o výmere 55 m<sup>2</sup>, zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1, vedených Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu ako parcely registra “C”; pozemky sa nachádzajú v okrese Bratislava II, v obci Bratislava – mestská časť Ružinov.

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje v k. ú. Ružinov nehnuteľnosti pozemok parc. č. 1978/26 – záhrady o výmere 279 m<sup>2</sup>, zapísaný v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1201, a pozemok parc. č. 1978/32 – záhrady o výmere 55 m<sup>2</sup>, zapísaný v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1, pozemky sú vedené Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu ako parcely registra “C”; pozemok sa nachádza v okrese Bratislava II, v obci Bratislava – mestská časť Ružinov, v celosti do vlastníctva. Predaj pozemkov parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32 sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 1 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

## Čl. 2

1) Predávajúci predáva pozemky uvedené v čl. 1 odsek 2 tejto zmluvy za kúpnu cenu .....,- **EUR**, slovom ..... EUR, kupujúcemu, ktorý pozemky za túto cenu kupuje.

2) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu na účet predávajúceho č. ...., vedený v....., Bratislava, variabilný symbol č. .... naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods.

2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

### Čl. 3

1) Prevod pozemku schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa ..... uznesením č. ....

### Čl. 4

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti okrem telefónnej siete, ktorá prechádza cez pozemky parc. č. 1978/26 a 1978/32 v k.ú. Ružinov a v tesnej blízkosti uvedených pozemkov prechádza trasa verejnej telekomunikačnej siete.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

### Čl. 5

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

### Čl. 6

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju pozemkov uvedených v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 23.12.2011, so súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 9.11.2011, so stanoviskom referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 7.11.2011; kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Znaleckým posudkom č. 8/2012 zo dňa 5.3.2012, ktorý vyhotovil Ing. Jozef Fajnoar, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, bol pozemok uvedený v čl. 1 tejto zmluvy ocenený sumou 241,42 Eur/m<sup>2</sup>.

**Čl. 7**

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

3) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania.

4) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za ich zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podávajú predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

5) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

6) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

7) Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

**Čl. 8**

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

**PREDÁVAJÚCI:**  
**za Hlavné mesto SR Bratislava**

**KUPUJÚCI:**

.....  
**Milan Ftáčnik**  
**primátor**

.....  
**Balla Martin**

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 12.06.2012**

---

**K bodu č. 33**

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 1978/26 a parc. č. 1978/32, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** predaj pozemku parc. č. 1978/26 - záhrady vo výmere 279 m<sup>2</sup> evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1201 a pozemku parc. č. 1978/32 – záhrady vo výmere 55 m<sup>2</sup>, evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 1 v k. ú. Ružinov, do vlastníctva: Martin Balla, ,

1, za cenu celkom 80 700,- Eur, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Predaj sa navrhuje schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že ide o pozemky s obmedzenými možnosťami dopravného napojenia a využitia, okrem pričlenenia k susediacim pozemkom, ktoré sú vo vlastníctve kupujúceho a vo vlastníctve spoločnosti ARS REAL, spol. s r.o., v ktorej spoločníkom a konateľom je kupujúci. Z hľadiska dopravného plánovania je neprípustné vytváranie nových priamych napojení na príľahlú Gagarinovu, resp. Mierovú ulicu.

**Hlasovanie:**

prítomní: 6, za: 6, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová  
V Bratislave, 12.6.2012



